Aveva Software 2027 AVEVA ACADEMIC COMPETITION LATAM *(Colombia)* Official Rules **NO PURCHASE IS NECESSARY TO ENTER OR WIN. A PURCHASE DOES NOT INCREASE THE CHANCES OF WINNING. INTERNET ACCESS IS REQUIRED TO PARTICIPATE. VOID WHERE PROHIBITED OR RESTRICTED BY LAW.** **THESE OFFICIAL RULES AND ANY AGREEMENTS RELATING TO ANY SUBMITTED SOFTWARE PROGRAM OR ITS DOCUMENTATION GOVERN THIS CONTEST. BY SUBMITTING A SOLUTION TO THE PROBLEM POSED, ENTRANTS AGREE TO THESE OFFICIAL RULES.** This contest seeks Artificial Intelligence (AI) -integrated process designs, the details of which will be provided by the Sponsor to each Participant and will be developed in Bogotá D.C., domicile of the Sponsor. **1. SPONSOR:** The 2027 AVEVA Academic Competition ("Contest") is sponsored byAVEVA Software Colombia S.A.S., with its principal place of business at Calle Carrera 9 No. 74-08 Of. 504, 1102216, Bogotá D.C. ("Sponsor"). **2. ELIGIBILITY:** This Contest is open exclusively to undergraduate students who: (i) are enrolled at an accredited and authorized university in Colombia; (ii) are in their senior year of undergraduate study at such authorized university; (iii) are studying chemical engineering at that accredited university; (iv) are living in Colombia prior to the beginning of the Entry Period and throughout the Contest Period described in Section 4 below; (v) are of legal age in their jurisdiction of residence prior to the beginning of the Entry Period described in Section 4 below; and (vi) completed the entry requirements described in Section 5 below. For the avoidance of doubt, this Contest is open only to students pursuing an undergraduate	Aveva Software CONCURSO ACADÉMICO DE AVEVA 2027 LATAM (Colombia) Reglas Oficiales **NO ES NECESARIA LA COMPRA PARA PARTICIPAR O GANAR. UNA COMPRA NO AUMENTA LAS POSIBILIDADES DE GANAR. SE REQUIERE ACCESO A INTERNET PARA PARTICIPAR. SERÁ NULO DONDE ESTÉ PROHIBIDO O RESTRINGIDO POR LA LEY.** **ESTAS REGLAS OFICIALES Y CUALQUIER ACUERDO RELATIVO A CUALQUIER PROGRAMA DE SOFTWARE O SU DOCUMENTACIÓN ENVIADOS RIGEN ESTE CONCURSO. AL ENVIAR UNA SOLUCIÓN AL PROBLEMA PLANTEADO, LOS PARTICIPANTES ACEPTAN ESTAS REGLAS OFICIALES**. Este concurso busca diseños de procesos integrados con Inteligencia Artificial (IA), cuyos detalles serán proporcionados por el Patrocinador a cada participante y se desarrollará en Bogotá D.C., lugar de domicilio del Patrocinador. **1. PATROCINADOR:** Este Concurso Académico de AVEVA 2027 ("Concurso") está patrocinado por AVEVA Software Colombia S.A.S., con su domicilio principal en la Calle Carrera 9 No. 74-08 Of. 504 de la ciudad de Bogotá D.C. 110221– ("Patrocinador"). **2. ELEGIBILIDAD**: Este Concurso está abierto exclusivamente a estudiantes que: (i) estén inscritos en una universidad reconocida y autorizada en Colombia; (ii) estén cursando el último curso de sus estudios de grado en una de las universidades autorizadas ; (iii) estudien ingeniería química en esa universidad; (iv) residan en Colombia antes del inicio del Período de Inscripción y durante todo el Período del Concurso descrito en la Sección 4 a continuación; (v) sean mayores de edad en su jurisdicción de residencia antes del inicio del Período de Inscripción descrito en la Sección 4 a continuación; y (vi) hayan completado los requisitos de inscripción descritos en la

degree. Individuals enrolled in, admitted to, or pursuing any graduate-level program, including Master's, PhD, doctoral, or other postgraduate degree programs, are not eligible to enter the Contest, participate in the Contest, or receive any prize. Contest entries may be submitted by either (i) an individual undergraduate student or (ii) a team consisting of up to four (4) undergraduate students. Each student who meets the eligibility requirements in this Section 2 and enters the Contest will be considered a participant ("Participant").	Sección 5 a continuación. Para evitar cualquier duda, este concurso está abierto únicamente a estudiantes matriculados en un grado universitario. Las personas matriculadas, admitidas o que cursen cualquier programa de posgrado —incluidos másteres, doctorados u otros programas de posgrado— no podrán inscribirse en el concurso, participar en él ni recibir ningún premio. Las propuestas para el concurso pueden ser presentadas bien por (i) un estudiante de grado a título individual, bien por (ii) un equipo formado por un máximo de cuatro (4) estudiantes de grado. Cada estudiante que cumpla los requisitos de elegibilidad establecidos en esta sección 2 y se inscriba en el concurso se considerará un participante ("Participante").
Employees, officers and directors of the Sponsor, its parent, subsidiary and affiliated companies, advertising and promotion agencies and any other individuals or entities who are engaged directly or indirectly in the development of, the production, distribution or review of materials for, or the administration, execution or implementation of this Contest (collectively the "Contest Entities") and persons in the immediate family of such individuals (i.e. spouse, parent, child, sibling, partners and their respective spouses, and foster and step-relations) regardless of where they reside, or those living in their same household (whether or not related) as any person in any of the preceding categories are not eligible to enter.	Los empleados, funcionarios y directores del Patrocinador, su empresa matriz, subsidiarias y compañías afiliadas, agencias de publicidad y promoción y cualquier otra persona o entidad que participe directa o indirectamente en el desarrollo, producción, distribución o revisión de materiales, o en la administración, ejecución o implementación de este Concurso (colectivamente, las "Entidades del Concurso") y las personas que formen parte de la familia inmediata de dichas personas (cónyuge, padre, hijo, hermano, pareja y sus respectivos cónyuges, y relaciones de crianza y adoptiva), independientemente de donde residan, o aquellos que vivan en el mismo lugar (tengan parentesco o no) como cualquier persona en cualquiera de las anteriores categorías no son elegibles para participar.
3. <u>AGREEMENT TO RULES</u>: All participation in this Contest shall be governed by these Official Rules. By participating in the Contest, each participant fully and unconditionally agrees to be bound to and accepts these Official Rules and any additional terms and conditions specific to the Contest communicated by Sponsor. By participating, participants further agree to be bound to the decisions of the Sponsor (and its authorized representatives), which are final and binding in all matters. By signing up for the Contest or submitting an Entry (as defined below), participants agree to be contacted by Sponsor with Contest related communications.	**3. <u>ACEPTACIÓN DE LAS REGLAS:</u>** Toda participación en este Concurso estará regida por estas Reglas Oficiales. Al participar en el Concurso, cada participante acepta plenamente y sin condiciones estar sujeto y aceptar estas Reglas Oficiales y cualquier término adicional y condiciones específicas del Concurso comunicadas por el Patrocinador. Al participar, los participantes también aceptan estar sujetos a las decisiones del Patrocinador (y sus representantes autorizados), las cuales son finales y vinculantes en todos los asuntos. Al

4. ENTRY PERIOD AND CONTEST PERIOD: Sign up for this Contest begins on November 2nd, 2026 at 12:01 a.m., Greenwich Mean Time ("GMT -3") and ends on December 31st, 2026, at 11:59 p.m. GMT -3 ("Entry Period"). Sponsor's clock/server/computer is the official time keeping device for this Contest. Each Participant must sign up during the Entry Period to be eligible to compete in the Contest. Any attempt to enter the Contest after the Entry Period has ended will not be accepted. Participants are solely responsible for determining the correct time zone in their respective jurisdictions. Contest Entities disclaim all liability or responsibility relating thereto.

The Contest will begin on January 5th, 2027 at 12:01 a.m., GMT -3 and ends on February 28th, 2027 at 11:59 p.m. GMT -3 ("Contest Period"). Sponsor's clock/server/computer is the official time keeping device for this Contest. Each Participant must submit their entry ("Entry") during the Contest Period to be eligible to win a prize. Any attempt to submit an Entry after the Contest Period has ended will not be accepted. Participants are solely responsible for determining the correct time zone in their respective jurisdictions. Contest Entities disclaim all liability or responsibility relating thereto.

5. HOW TO ENTER: No purchase is necessary to enter or to win. During the Entry Period, each participant must sign up for the Contest by visiting the Sponsor's website (https://www.aveva.com/en/academia/academic-competition) and follow the instructions provided on the Sponsor's website. Each participant must sign up during the Entry Period to be eligible to win the prize.

During the Contest Period, Participants that have successfully signed up during the Entry Period will receive more information about the Contest. Sponsor will release the Project Problem Statement and will conduct a Problem Statement

registrarse para el Concurso o enviar una Participación (según se define a continuación), los participantes aceptan ser contactados por el Patrocinador con comunicaciones relacionadas con el Concurso.

4. PERÍODO DE INSCRIPCIÓN Y PERÍODO DEL CONCURSO: La inscripción para este Concurso comienza el 2 de noviembre de 2026 a las 12:01 a.m. del meridiano de Greenwich ("GMT -3") y cierra el 31 de diciembre de 2026 a las 11:59 p. m. GMT -3 ("Período de Inscripción"). El reloj/servidor/computadora del Patrocinador es el dispositivo oficial de seguimiento del tiempo para este Concurso. Cada Participante debe registrarse durante el Período de Inscripción para ser elegible para competir en el Concurso. No se aceptará ningún intento de participar en el Concurso después del final del Período de Inscripción. Los participantes son los únicos responsables de determinar la zona horaria correcta en sus respectivas jurisdicciones. Las Entidades del Concurso renuncian a cualquier obligación o responsabilidad al respecto.

El Concurso comenzará el 5 de enero de 2027 a las 12:01 p.m. GMT -3 y finalizará el 28 de febrero de 2027 a las 11:59 p.m. GMT -3 ("Período del Concurso"). El reloj/servidor/computadora del Patrocinador es el dispositivo oficial de seguimiento del tiempo para este Concurso. Cada Participante debe enviar su participación ("Participación") durante el Período del Concurso para ser elegible para ganar un premio. No se aceptará ningún intento de enviar una Participación después del final del Período del Concurso. Los participantes son los únicos responsables de determinar la zona horaria correcta en sus respectivas jurisdicciones. Las Entidades del Concurso renuncian a cualquier obligación o responsabilidad al respecto.

5. CÓMO PARTICIPAR: No es necesario realizar ninguna compra para participar o ganar. Durante el Período de Inscripción, cada Participante debe registrarse para el Concurso visitando el sitio web del Patrocinador (https://www.aveva.com/en/academia/academic-competition) y siguiendo las instrucciones descritas en el sitio web. Cada

Orientation. Participants shall be required to attend the Problem Statement Orientation webinar. Each Participant must submit their Entry by to be eligible to win the prize.

Limit one (1) Entry per participant.

6. REPRESENTATIONS ABOUT YOUR ENTRY

By submitting an Entry, Participants represent and warrant (and agree to release and indemnify Contest Entities from the same) that they are eligible to enter the Contest, that their Entry is original and without the assistance of others, that their Entry does not contain material in violation of any rights of any other person or entity, and that their Entry does not violate or infringe the rights of any third party, will not constitute a violation of law, and will not bring Sponsor or the Contest Entities into public disrepute, scandal or embarrassment. A finding that the Entry submitted by a Participant is not the Participant's own work or was done in collaboration with others may automatically disqualify the Participant.

a. If requested by Sponsor, Participant shall provide evidence of the above in writing. Nothing herein shall be deemed an obligation of confidentiality.

b. At the time an Entry is submitted, and whether or not selected as a winner, Participants understand and agree their Entry and all content therein may be used and shared in furtherance of all Contest related purposes (including without limitation judging, prize fulfillment, winner verification, and public Award announcements) without further compensation or review. Participants will not now nor in the future be paid for their Entry or for granting Sponsor any of these rights.

Participante debe registrarse durante el Período de Inscripción para ser elegible para ganar el premio.

Durante el Período del Concurso, los Participantes que se registraron exitosamente durante el Período de Inscripción recibirán más información sobre el Concurso. El Patrocinador publicará el Planteamiento del Problema del Proyecto y llevará a cabo una Orientación sobre el Planteamiento del Problema. Los participantes deben participar en el seminario web de Orientación sobre el planteamiento de problemas. Cada Participante debe enviar su Participación antes de para ser elegible para ganar el premio.

Límite de una (1) Participación por participante.

6. REPRESENTACIONES SOBRE SU PARTICIPACIÓN

Al enviar una Participación, los participantes representan y garantizan (y aceptan liberar e indemnizar a las Entidades del Concurso por lo mismo) que son elegibles para participar en el Concurso, que su Participación es original y sin la ayuda de otros, que su Participación no contiene material que infrinja los derechos de ninguna otra persona o entidad, y que su Participación no viola ni infringe los derechos de ningún tercero, no constituirá una violación de la ley y no llevará al Patrocinador o a las Entidades del Concurso a afectar su buen nombre o generar algún escandalo. El descubrimiento de que la Participación enviada por un participante no es obra propia del participante o se realizó en colaboración con otros puede descalificar automáticamente al participante.

a. Si el Patrocinador lo solicita, el Participante deberá proporcionar pruebas de lo anterior por escrito. Nada de lo contenido aquí se considerará una obligación de confidencialidad.

b. En el momento en que se envía una Participación, y sea seleccionado como ganador o no, los participantes entienden y aceptan que su Participación y todo su contenido pueden ser utilizados y compartidos en el desarrollo de

7. JUDGING CRITERIA: Sponsor will evaluate each Entry based on the following criteria, each of which criteria section below will be equally weighted and have a value of one hundred (100) points:

a. **Report Quality** – The Entry will be graded like a technical paper with summary, introduction, procedure, and analysis sections. Each section is subject to a subtraction of ten (10) points for each unclear or vague summary or structure; and a subtraction of five (5) points for each grammar and spelling errors and for each numerical value without a subsequent unit of measure.

b. **Completeness** – The Entry will be evaluated based on full participation in both project phases and submission of all required components. Twenty-five (25) points will be awarded for each of the following: (1) visualization of a unit operation using CVS, (2) training and validation of an AI model using Python, (3) successful integration of the AI model within AVEVA Process Simulation. and (4) clarity of the final deliverables.

c. **Correctness** – The Entry will be graded like a typical engineering or science project, namely, mathematical correctness and correct results of each section, but no points will be given for incomplete sections.

d. **Process Engineering and Simulation Design Skills** – The Entry should propose innovative ideas with twenty-five (25) points allowed for each of the following: (1) correctly identifying the need for a start-up heat exchanger for the process to bootstrap itself,
(2) properly simulating a stable feedback control system, (3) any use of custom modeling, and (4) use of distillation column models rather than a simplified tank/component model.

8. WINNER SELECTION:

todos los propósitos relacionados con el Concurso (incluyendo, sin limitación, la evaluación, el cumplimiento del premio, la verificación del ganador y los anuncios públicos) sin compensación adicional ni revisión. Los participantes no serán pagados por su Participación ni por otorgar al Patrocinador ninguno de estos derechos, ya sea ahora o en el futuro.

7. CRITERIOS DE EVALUACIÓN: El Patrocinador evaluará cada Participación según los siguientes criterios, cada uno de los cuales tendrá el mismo peso y un valor de cien (100) puntos:

a. **Calidad del Informe:** - La Participación será evaluada como un artículo técnico con secciones de resumen, introducción, procedimiento y análisis. Cada sección está sujeta a una resta de diez (10) puntos por cada resumen o estructura poco clara; y una resta de cinco (5) puntos por cada error de gramática y ortografía y por cada valor numérico sin una unidad de medida posterior.

b. **Exhaustividad**: - El problema será evaluado en función de la participación completa en ambas las fases del proyecto y la entrega de todos los componentes requeridos. Se otorgarán veinticinco (25) puntos por cada uno de los siguientes criterios: (1) visualización de una operación unitaria utilizando CVS, (2) entrenamiento y validación de un modelo de IA utilizando Python, (3) integración exitosa del modelo de IA en AVEVA Process Simulation y (4) claridad de los entregables finales.

c. **Exactitud**: - La Participación será evaluada como un proyecto típico de ingeniería o ciencia, es decir, exactitud matemática y resultados correctos de cada sección, pero no se otorgarán puntos por secciones incompletas.

d. **Habilidades en Ingeniería de Procesos y Diseño de Simulación**: - La Participación debe proponer ideas innovadoras con veinticinco (25) puntos permitidos para cada uno de: (1) identificar correctamente la necesidad de un intercambiador de calor de arranque para que el proceso se inicie, (2) simular adecuadamente un

a. Subject to verification of eligibility and execution of the applicable Required Documentation (defined below), two (2) winners (one grand prize winner and one runner-up winner) will be selected by the Judges from all eligible Entries received pursuant to the two highest scores assessed by the Judges based on the above Judging Criteria. In case of a tie, the Entries among those tied, will be re-judged in accordance with all the judging criteria to break the tie.

b. It is anticipated that the Participants will be notified of the winners on or about March 19th, 2027 by the email provided by the Participants. Time periods may be extended or modified due to exigencies of the circumstances. Sponsor reserves the right to select fewer than the stated number of winners in its reasonable discretion, for example, due to insufficient eligible and qualified Entries.

c. If a potential winner is found to be ineligible or declines to accept the prize, or Sponsor is unable to contact the potential winner on or within two (2) separate attempts, or in the event that the prize confirmation, notification, or prize is returned, ignored, not timely responded to, misdirected or undeliverable, the prize will be forfeited, and in the Sponsor's sole discretion, the forfeited prize may be forfeited and may be awarded to an alternate potential winner. If the Sponsor wishes to select an alternative potential winner, Sponsor will do so based on the next highest score of an eligible Participant's Entry. Contest Entities are not responsible for any undelivered messages, e-mails, or any other communications, including but not limited to those that are not received because of the Participant's or winners' privacy or spam filter settings that may divert any notification or other Contest related e-mail to a spam or junk folder. Prize awards are subject to verification of eligibility and compliance with these Official Rules.

d. Limit one (1) prize per Participant. The

sistema de control de retroalimentación estable, (3) cualquier uso de modelado personalizado y (4) uso de modelos de columna de destilación en lugar de un modelo simplificado de tanque/componente.

8. <u>SELECCIÓN DE GANADORES:</u>

a. Sujeto a la verificación de elegibilidad y la ejecución de la documentación requerida aplicable (definida a continuación), los jueces seleccionarán dos (2) ganadores (un ganador del gran premio y 1 ganadordel segundo lugar) de entre todas las inscripciones elegibles recibidas de acuerdo con las dos puntuaciones más altas evaluados por jueces basándose en los criterios de evaluación anteriores. En caso de empate, las inscripciones entre las inscripciones empatadas serán reevaluadas de acuerdo con todos los criterios de evaluación de desempate.

b. Se prevé que los ganadores serán notificados a través del correo electrónico enviado a cada Participante en 19 de marzo de 2027. Los plazos podrán ampliarse o modificarse según las circunstancias. El Patrocinador se reserva el derecho de seleccionar un número menor de ganadores que el indicado a su discreción razonable, por ejemplo, debido a la cantidad insuficiente de Entradas elegibles y calificadas.

c. Si se determina que un ganador potencial no es elegible o se niega a aceptar el premio, o el Patrocinador no puede comunicarse con el ganador potencial en dos (2) intentos separados o, en el caso de que se devuelva la confirmación, notificación o premio, se ignora, no respondido de manera oportuna, mal dirigido o no entregado, el premio se perderá y, a exclusivo criterio del Patrocinador, el premio perdido se podrá perder y se podrá otorgar a un posible ganador alternativo. Si el Patrocinador desea seleccionar un posible ganador alternativo, lo hará basándose en la siguiente puntuación más alta de Entrada del Participante elegible. Las Entidades del Concurso no son responsables de los mensajes, correos electrónicos o cualquier otra comunicación no entregada, incluidas, entre otras, aquellas que no se reciben debido a la privacidad del Participante o los ganadores o a la configuración del filtro de spam que puede desviar cualquier notificación u

decisions of Sponsor are final in all matters relating to this Contest, including winner selection.

e. The names of the winners will be announced on March 19th, 2027.

9. PRIZES:

a. Sponsor may award one (1) Grand Prize and one (1) Runner -Up Prize as detailed below.

- **Grand Prize** –
  (i) Individual Grand Prize Winner: If the Best Overall Grand Prize winner is an individual, the individual Grand Prize winner will receive either: (A) a three (3)-month paid internship with Sponsor at a Sponsor location that has a research and development center (the "Internship"); or (B) a total cash prize of three thousand U.S. dollars (US $3,000). If the individual Grand Prize Winner is not located near, is unable to participate in, or declines the Internship, Sponsor will award the US $3,000 cash prize in lieu of the Internship. The individual Grand Prize Winner may receive either the Internship or the cash prize, but not both.
  (ii) Team Grand Prize Winner: If the Best Overall Grand Prize Winner is a team, the team will receive a single cash prize of three thousand U.S. dollars (US $3,000).

- **Runner-up Prize** –
  The eligible Participant(s) as the runner-up, whether an individual or a team, will receive a single cash prize of one thousand five hundred U.S. dollars (USD $1,500).

b. To receive a prize, the winners must execute and deliver to Sponsor the Required Documentation (defined below) and otherwise comply with Section 10 below.

otro correo electrónico relacionado. al Concurso a una carpeta de spam o basura. El premio está sujeto a la verificación de elegibilidad y cumplimiento de estas Reglas Oficiales.

d. Límite de un (1) premio por Participante. Las decisiones del Patrocinador son definitivas en todos los asuntos relacionados con este Concurso, incluida la selección del ganador.

e. Los nombres de los ganadores se anunciarán el 19 de marzo de 2027.

9. PREMIOS:

AVEVA podrá otorgar hasta un (1) Gran Premio y un (1) segundo premio, tal y como se detalla a continuación:

- **Gran Premio** – (i) Ganador individual del Gran Premio: Si el ganador del Gran Premio al Mejor Proyecto Global es una persona física, dicho ganador recibirá: (A) unas prácticas remuneradas de tres (3) meses con el Patrocinador en una de sus sedes que cuente con un centro de investigación y desarrollo (las «Prácticas»); o (B) un premio en metálico por un importe total de tres mil dólares estadounidenses (3.000 USD). Si el ganador individual del Gran Premio no reside cerca del lugar donde se realiza la Práctica, no puede participar en ella o la rechaza, el Patrocinador le otorgará el premio en metálico de 3.000 dólares estadounidenses en lugar de la Práctica. El ganador individual del Gran Premio podrá recibir la Práctica o el premio en metálico, pero no ambos.
  (ii) Ganador del Gran Premio por equipos: Si el ganador del Gran Premio al Mejor Proyecto Global es un equipo, este recibirá un único premio en metálico de tres mil dólares estadounidenses (3 000 USD).
- **Premio al subcampeón**: los participantes que cumplan los requisitos y queden en segundo lugar, ya sean a título individual o en equipo, recibirán un único premio en metálico de mil quinientos dólares estadounidenses (1.500 USD).

10. RECLAMACIÓN DEL PREMIO: Cada ganador debe proporcionar al Patrocinador toda la información requerida para reclamar el premio (incluida la información de identificación

10. **CLAIMING THE PRIZE**: Each winner must provide Sponsor with all information required to claim the prize (including tax identification information). Each winner shall sign and return to Sponsor a liability/publicity release, affidavit of eligibility, and a tax indemnification guarantee (hereinafter collectively referred to as the "Required Documentation") by a date determined by Sponsor in form and substance satisfactory to Sponsor in order to be eligible to receive the prize. If (i) any of the Required Documentation is not completed, signed, and/or returned within the stated time, (ii) the winner is deemed by Sponsor to be ineligible or not to have complied with these Official Rules, or (iii) the winner refuses to accept or fails to claim the prize, then the prize will be forfeited by the winner and an alternate winner may be selected from among all eligible entries timely received, if time permits. If a winner is not reachable at the contact information provided to Sponsor or if a notification is returned as undeliverable, then the prize will be forfeited and an alternate winner may be selected. The prize will be delivered within thirty (30) days of the winner delivering the signed Required Documentation to Sponsor.

TAXES: Each winner is responsible for any and all national and local taxes, fees and other government assessments on the awarded prize. Furthermore, the winner acknowledges that national law requires that a tax withholding on certain prize values must be collected from the winner upon award or distribution. Withholding laws are subject to change without notice. Winners residents in Colombia must report in their personal annual income tax declaration if they obtained a prize. The taxes authority in Colombia could verify whether such income is considered tax-exempt or taxable.

fiscal). Cada ganador deberá firmar y devolver al Patrocinador una exención de responsabilidad/publicidad, una declaración de elegibilidad y una garantía de indemnización fiscal (en adelante, colectivamente denominada "Documentación Requerida") para una fecha determinada por el Patrocinador en una forma y sustancia satisfactorias para el Patrocinador para ser elegible para recibir el premio. Si (i) alguna de la Documentación Requerida no se completa, firma y/o devuelve dentro del tiempo establecido, (ii) se considera por el Patrocinador que el ganador no es elegible o no ha cumplido con estas Reglas Oficiales, o (iii) el ganador se niega a aceptar o no reclama el premio, entonces el premio será renunciado por el ganador y se podrá seleccionar un ganador suplente de entre todas las participaciones elegibles recibidas a tiempo, si el tiempo lo permite. Si un ganador no es localizable en la información de contacto proporcionada al Patrocinador o si una notificación es devuelta como no entregada, entonces el premio será renunciado y se podrá seleccionar un ganador suplente. El premio se entregará dentro de los treinta (30) días posteriores a que el ganador entregue la Documentación Requerida firmada al Patrocinador.

11. **IMPUESTOS:** Cada ganador es responsable de todos y cada uno de los impuestos nacionales y locales, tarifas y otras evaluaciones gubernamentales sobre el premio otorgado. Además, el ganador reconoce que la ley exige que se retenga un impuesto sobre determinado valor del premio del ganador al momento del otorgamiento o distribución. Las leyes o normas sobre retención están sujetas a cambios sin previo aviso. Los ganadores residentes en Colombia deben informar en su declaración personal anual de renta el valor del premio obtenido, si aplica. La autoridad fiscal en Colombia podría verificar si dicho ingreso se considera exento de impuestos o si es gravable.

12. **CANCELACIÓN; TERMINACIÓN DEL CONCURSO:** Al optar por participar en este Concurso, cada participante reconoce y acepta que el Patrocinador tiene el

12. CANCELLATION; TERMINATION OF CONTEST: By choosing to participate in this Contest, each participant acknowledges and agrees that Sponsor has the right, in its sole discretion, to elect not to proceed with this Contest for any reason whatsoever or for no reason, and in such event, a participant will not be entitled to any remedy whatsoever.

13. GENERAL

a. This Contest is void where prohibited or restricted by law.

b. Sponsor reserves the right at its sole discretion to disqualify any individual who tampers or attempts to tamper with the entry process or the operation of the Contest or the Sponsor website; violates the Official Rules, or acts in an unsportsmanlike or disruptive manner, or with intent to annoy, abuse, threaten or harass any other person. Additionally, participants who copy or use external sources not authorized by Sponsor to complete their submission will be disqualified.

c. Contest Entities are not responsible for any incorrect or inaccurate information, whether caused by website users, human error, tampering, hacking or by any of the equipment or programming associated with or utilized in the Contest and assumes no responsibility for any error, omission, interruption, deletion, defect, delay in operation or transmission, incompatibility, communications failure, theft, loss or destruction of Entries, nor for the failure to capture Entry or other information. Contest Entities are not responsible for injury or damage to participants' or to any other person's computer and/or mobile device related to or resulting from downloading materials from or use of any Website. If, for any reason, the Contest or any element thereof is not capable of running as planned by reason of, but not limited to, tampering, unauthorized intervention, fraud, force majeure, technical or other failures or errors, or any other causes similar or dissimilar which Sponsor deems, in its sole opinion, could

derecho, a su sola discreción, de optar por no continuar con este Concurso por cualquier motivo o sin motivo alguno, y en tal caso, el participante no tendrá derecho a ningún remedio en absoluto.

13. GENERAL

a. Este Concurso es nulo donde esté prohibido o restringido por la ley.

b. El Patrocinador se reserva el derecho, a su sola discreción, de descalificar a cualquier individuo que manipule o intente manipular el proceso de participación o la operación del Concurso o el sitio web del Patrocinador; viole las Reglas Oficiales o actúe de manera antideportiva o disruptiva, o con la intención de molestar, abusar, amenazar o acosar a cualquier otra persona. Además, los participantes que copien o utilicen fuentes externas no autorizadas por el Patrocinador para completar su participación serán descalificados.

c. Las Entidades del Concurso no son responsables de ninguna información incorrecta o inexacta, ya sea causada por usuarios del sitio web, errores humanos, manipulación, piratería o por cualquiera de los equipos o programas asociados o utilizados en el Concurso y no asumen responsabilidad alguna por cualquier error, omisión, interrupción, eliminación, defecto, demora en la operación o transmisión, incompatibilidad, fallo de comunicación, robo, pérdida o destrucción de participaciones, ni por la falla en la captura de la participación u otra información. Las Entidades del Concurso no son responsables de lesiones o daños a la computadora de los participantes o de cualquier otra persona y/o dispositivo móvil relacionado con o resultante de la descarga de materiales o el uso de cualquier sitio web. Si, por alguna razón, el Concurso o cualquier elemento del mismo no puede llevarse a cabo como estaba previsto, ya sea por razón de manipulación, intervención no autorizada, fraude, fuerza mayor, fallas técnicas u otros errores o problemas, o cualquier otra causa similar o disímil que el Patrocinador considere, a su sola opinión, podría corromper o afectar la administración, seguridad, equidad, integridad o correcto desarrollo de este Concurso o cualquier elemento del mismo, el Patrocinador se reserva el derecho, a su sola discreción, de cancelar,

corrupt or affect the administration, security, fairness, integrity or proper conduct of this Contest or any element thereof, Sponsor reserves the right at its sole discretion to cancel, terminate, modify or suspend the Contest or element thereof and select the winners from non-suspect, eligible entries received prior to the action or as otherwise may be deemed fair and equitable by Sponsor. In the event of any discrepancy, ambiguity, inconsistency, printing or any other error or miscommunication in any communications, announcements, advertising and/or promotional materials relating to this Contest, these Official Rules shall govern.	terminar, modificar o suspender el Concurso o cualquier elemento del mismo y seleccionar a los ganadores entre las participaciones elegibles no sospechosas recibidas antes de la acción o como de otra manera se considere justo y equitativo por el Patrocinador. En caso de cualquier discrepancia, ambigüedad, inconsistencia, error o malentendido en cualquier comunicación, anuncio, publicidad y/o materiales promocionales relacionados con este Concurso, estas Reglas Oficiales regirán.
d. Sponsor shall have no responsibility or obligation to a winner who is ineligible for a prize or is unable to or who does not accept or utilize a prize, for any reason.	d. El Patrocinador no tendrá responsabilidad u obligación con un ganador que sea inelegible para un premio, o que no pueda o que no acepte o utilice un premio, por cualquier motivo.
e. Prizes are awarded “as is” without any express or implied warranty or guarantee from Sponsor, including but not limited to, the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement. Only the prizes as described herein are available to be awarded; in no event will the Contest Entities be responsible for awarding more or different prizes than stated herein. Despite the foregoing, Sponsor in its sole discretion can substitute a prize or any part thereof with a prize of equal or greater value.	e. Los premios se otorgan "tal cual" sin ninguna garantía o garantía expresa o implícita por parte del Patrocinador, incluidas, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad, idoneidad para un propósito particular y no infracción. Solo están disponibles los premios descritos en este documento; en ningún caso las Entidades del Concurso serán responsables de otorgar más o diferentes premios que los establecidos en este documento. A pesar de lo anterior, el Patrocinador, a su sola discreción, puede sustituir un premio o cualquier parte del mismo por un premio de igual o mayor valor.
f. This Contest is in no way sponsored, endorsed or administered by, or associated with Instagram, Facebook, Twitter, YouTube, Google or any other Social Media or similar platform. Participants understand that all information is being provided to Sponsor and not to Instagram, Facebook, Twitter, YouTube, Google or any other Social Media where this Contest may be advertised. Sponsor is not responsible for practices, terms or actions taken by any of these or other social	f. Este Concurso no está patrocinado, respaldado o administrado de ninguna manera por, o asociado con Instagram, Facebook, Twitter, YouTube, Google u otra plataforma de redes sociales o similar. Los participantes entienden que toda la información se proporciona al Patrocinador y no a Instagram, Facebook, Twitter, YouTube, Google u otra Red Social donde se pueda anunciar este Concurso. El Patrocinador no es responsable de las prácticas, términos o acciones tomadas por cualquiera de estos u otros sitios de redes sociales y servicios web.
	g. El Patrocinador acepta otorgar y los Participantes aceptan aceptar la licencia no exclusiva y limitada para usar el programa con licencia ("Programa"). El Programa es cada programa proporcionado por el Patrocinador en formato de código objeto al Participante e incluye todos los materiales de apoyo. El Programa es

media and web services sites. g. Sponsor agrees to grant and Participants agree to accept the non-exclusive, limited, license to use the licensed program ("Program"). The Program is each program furnished by Sponsor in object code format to Participant and includes all supporting materials. The Program is the sole and exclusive property of the Sponsor. The Program is provided by Sponsor for the express and sole purpose of the Contest and shall not be used for any commercial purposes. Participants shall only use the Program during the Contest Period. Participants shall not, without Sponsor's prior written consent, (i) copy, modify, sublicense, loan, or transfer in any manner the Program; (ii) create derivative works based on the Program; or (iii) subject the Program to translating, decompiling, disassembling, reverse assembling, reverse engineering, emulating, or performing any other operation on the Program unless the operation is specifically authorized by law. Participants shall hold the Program licensed herein in strict confidence and will not allow third parties to access or use the Program without Sponsor's prior written consent. **14. <u>PUBLICITY RELEASE</u>**: By participating in the Contest and/or accepting a prize, participants and confirmed winners, as applicable, grant (and agree to confirm that grant in writing) permission for Sponsor and/or Sponsor's authorized representatives the right to use their Entry, name, biographical information, likeness, image, voice, and statements for promotion, trade, commercial, and publicity purposes, at any time or times, in all media now known or hereafter discovered including television and the internet including Sponsor's social media platforms and those of third parties whether or not connected with the Contest, worldwide, including but not limited to on the World Wide Web and Internet, without notice, review or approval and without additional compensation except where prohibited by law.	propiedad exclusiva del Patrocinador. El Programa se proporciona por el Patrocinador con el único propósito del Concurso y no debe utilizarse con fines comerciales. Los Participantes solo deben utilizar el Programa durante el Período del Concurso. Los participantes no deben, sin el consentimiento previo por escrito del Patrocinador, (i) copiar, modificar, sublicenciar, prestar o transferir de cualquier manera el Programa; (ii) crear obras derivadas basadas en el Programa; o (iii) someter el Programa a traducción, descompilación, desensamble, desmontaje inverso, emulación o realizar cualquier otra operación en el Programa a menos que la operación esté específicamente autorizada por la ley. Los participantes deberán mantener el Programa con licencia aquí en estricta confidencialidad y no permitirán que terceros accedan o utilicen el Programa sin el consentimiento previo por escrito del Patrocinador. **14. <u>LIBERACIÓN DE PUBLICIDAD:</u>** Al participar en el Concurso y/o aceptar un premio, los participantes y los ganadores confirmados, según corresponda, otorgan (y aceptan confirmar por escrito esa concesión) el permiso al Patrocinador y/o a los representantes autorizados del Patrocinador para utilizar su Participación, nombre, información biográfica, semejanza, imagen, voz y declaraciones con fines promocionales, comerciales y publicitarios, en cualquier momento, en todos los medios conocidos o descubiertos en el futuro, incluyendo televisión e internet, incluyendo las plataformas de redes sociales del Patrocinador y las de terceros, ya sea o no relacionado con el Concurso, a nivel mundial, incluyendo, pero no limitado a, en la World Wide Web e Internet, sin previo aviso, revisión u aprobación y sin compensación adicional, excepto donde lo prohíba la ley. **15. TRATAMIENTO DE DATOS**: Toda la información presentada en relación con este Concurso será tratada de acuerdo con estas Reglas Oficiales y la Política de Privacidad del Patrocinador, que puede ser modificada de vez en cuando y se encuentra actualmente en https://www.aveva.com/en/academia/academic-competition.

<u>DATA PROCESSING</u>: All information submitted in connection with this Contest will be treated in accordance with these Official Rules and Sponsor's Privacy Policy, which may be amended form time to time and is currently located at https://www.aveva.com/en/academia/academic-competition Personal data will be processed in accordance with Law 1581 of 2012 and Decree 1377 of 2013. Sponsor will provide PQRS channels and procedures to exercise rights of access, update, rectification, deletion, and revocation of authorization where applicable; international transfers/transmissions will follow Colombian requirements and safeguards. By signing up and by submitting an Entry, participants agree to be contacted by Sponsor with Contest related communications. The information Participants provide to Sponsor will be used as stated herein and the aforementioned Policies, and for purposes of this Contest. In addition, participants represent that they have been informed that: (i) Sponsor will act as the controller of personal data; (ii) Sponsor may collect, store, view, use, share, exchange, transmit, transfer and process entrants' personal data in accordance with its Privacy Policy and for the purposes set forth in such Policy; (iii) it is optional to answer questions about sensitive data; and (iv) has the right to exercise all the rights conferred for this purpose by the Political Constitution of Colombia, the Law and the Policy and, in particular, to access at any time the data provided, request its correction, updating or deletion in the terms and modalities established in the Law and the Policy. In light of the foregoing, by registering and submitting an Entry, participants: (i) declare that they are aware of and accept the Privacy Policy in its entirety; (ii) declares to comply with and respect the Privacy Policy and related documents; (iii) express their prior, express and informed authorization to the Sponsor for the processing of their personal data in accordance with the Privacy Policy; and (iv) declare that the information	Los datos personales se tratarán de conformidad con la Ley 1581 de 2012 y el Decreto 1377 de 2013. El patrocinador facilitará a PQRS los canales y procedimientos necesarios para ejercer los derechos de acceso, actualización, rectificación, supresión y revocación de la autorización, cuando proceda; las transferencias o transmisiones internacionales se realizarán de acuerdo con los requisitos y garantías colombianos. Al registrarse y al enviar una Participación, los participantes aceptan ser contactados por el Patrocinador con comunicaciones relacionadas con el Concurso. La información proporcionada por los Participantes al Patrocinador se utilizará según se establece aquí y en las Políticas mencionadas anteriormente, y con fines de este Concurso. Además declaran que han sido informados que: (i) el Patrocinador actuará como responsable del tratamiento de los datos personales; (ii) el Patrocinador podrá recolectar, almacenar, consultar, usar, compartir, intercambiar, transmitir, transferir y tratar los datos personales de los participantes conforme a su Política de Tratamiento y según las finalidades indicadas en dicha Política; (iii) es de carácter facultativo responder preguntas que versen sobre datos sensibles; y (iv) tiene derecho a ejercer todos los derechos que confiere para tal fin la Constitución Política de Colombia, la Ley y la Política y, en particular, acceder en cualquier momento a los datos suministrados, solicitar su corrección, actualización o supresión en los términos y modalidades establecidos en la Ley y en la Política. Teniendo en cuenta lo anterior, al registrarse y enviar una Participación, los participantes: (i) declaran conocer y aceptar en su totalidad la Política de Tratamiento de Datos; (ii) declara cumplir y respetar la Política de Tratamiento de Datos y los documentos relacionados; (iii) manifiestan su autorización previa, expresa e informada al Patrocinador para el tratamiento de sus datos personales de acuerdo con la Política de Tratamiento de Datos; y (iv) declaran que la información obtenida para el tratamiento de sus datos personales la he suministrado de forma voluntaria.

obtained for the processing of their personal data has been provided voluntarily. At any time, entrants may exercise the right to access, rectify, update or delete their data from the Sponsor's database. 13.1 In addition to the above-mentioned regulations for the specific case of Colombia, the Participants' personal data are protected under the applicable legislation in Colombia. Participants may review the mechanisms that AVEVA has implemented for such protection and how to exercise their rights as described in its Privacy Notice available at: https://www.aveva.com/content/dam/aveva/documents/legal/policies/Política%20tratamiento%20datos%20AVEVA%20SOFTWARE%20COLOMBIA%20S.A.S.%20(doble%20columna).pdf **17. INDEMNIFICATION AND RELEASE OF LIABILITY**: BY PARTICIPATING, PARTICIPANTS AND WINNERS AGREE TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW TO RELEASE, DISCHARGE AND HOLD HARMLESS THE SPONSOR, ITS SUBSIDIARY AND AFFILIATED ENTITIES AND OTHER CONTEST ENTITIES, AND EACH OF THEIR PARENT, AFFILIATES AND SUBSIDIARY COMPANIES, ADVERTISING AND PROMOTION AGENCIES, RESPECTIVE OFFICERS, DIRECTORS, MEMBERS, EMPLOYEES, INDEPENDENT CONTRACTORS, REPRESENTATIVES, SUCCESSORS, ASSIGNS, AND AGENTS ("RELEASED PARTIES") FROM AND AGAINST ANY AND ALL ALLEGED AND/OR ACTUAL CLAIMS, CAUSES OF ACTION, DEMANDS, LOSSES, SETTLEMENTS, LIABILITIES, AND DAMAGES OF ANY KIND WHATSOEVER EXISTING NOW OR ARISING IN THE FUTURE (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, BODILY INJURY, PERSONAL INJURY, DEATH, DAMAGE TO, LOSS, OR DESTRUCTION OF PROPERTY, RIGHTS OF PUBLICITY OR PRIVACY, DEFAMATION, PORTRAYAL IN A FALSE LIGHT, DISABILITY AND PROPERTY DAMAGE, INFRINGEMENT ON A THIRD PARTY'S INTELLECTUAL PROPERTY OR OTHER RIGHTS), COSTS AND EXPENSES (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, REASONABLE ATTORNEYS' FEES, COURT COSTS, SETTLEMENT AND	En cualquier momento, los participantes podrán ejercer el derecho de acceso, rectificación, actualización o supresión de sus datos de la base de datos del Patrocinador. 15.1 Además de las regulaciones mencionadas anteriormente para el caso específico de Colombia, los datos personales de los Participantes están protegidos bajo la legislación aplicable en Colombia. Los Participantes pueden revisar los mecanismos que AVEVA ha implementado para dicha protección y cómo ejercer sus derechos, según se describe en su Política de Tratamiento de Datos disponible en: https://www.aveva.com/content/dam/aveva/documents/legal/policies/Política%20tratamiento%20datos%20AVEVA%20SOFTWARE%20COLOMBIA%20S.A.S.%20(doble%20columna).pdf **16. INDEMNIZACIÓN Y LIBERACIÓN DE RESPONSABILIDAD:** AL PARTICIPAR, LOS PARTICIPANTES Y GANADORES ACUERDAN, EN LA MAYOR MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, LIBERAR, EXIMIR DE RESPONSABILIDAD Y MANTENER INDEMNE AL PATROCINADOR, SUS ENTIDADES FILIALES Y AFILIADAS, Y OTRAS ENTIDADES DEL CONCURSO, Y A CADA UNA DE SUS EMPRESAS MATRICES, AFILIADAS Y SUBSIDIARIAS, AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y PROMOCIÓN, OFICIALES RESPECTIVOS, DIRECTORES, MIEMBROS, EMPLEADOS, CONTRATISTAS INDEPENDIENTES, REPRESENTANTES, SUCESORES, ASIGNATARIOS Y AGENTES ("PARTES LIBERADAS") DE CUALQUIER Y TODAS LAS RECLAMACIONES SUPUESTAS Y/O REALES, CAUSAS DE ACCIÓN, DEMANDAS, PÉRDIDAS, ACUERDOS, RESPONSABILIDADES Y DAÑOS DE CUALQUIER TIPO QUE EXISTAN AHORA O SURJAN EN EL FUTURO (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LESIONES CORPORALES, LESIONES PERSONALES, MUERTE, DAÑO, PÉRDIDA O DESTRUCCIÓN DE PROPIEDAD, DERECHOS DE PUBLICIDAD O PRIVACIDAD, DIFAMACIÓN, PRESENTACIÓN EN UNA LUZ FALSA, INCAPACIDAD Y DAÑO A LA PROPIEDAD, INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE UN TERCERO U OTROS DERECHOS), COSTOS Y

DISBURSEMENTS) DIRECTLY OR INDIRECTLY ARISING OUT OF USE OF THE ENTRY IN WHOLE OR IN PART, THE ACCEPTANCE, POSSESSION, USE OR MISUSE OF A PRIZE, PARTICIPATION IN ANY PROMOTION AND/OR PRIZE RELATED ACTIVITY, ACCESS TO THE WEBSITE, AND/OR OTHER PARTICIPATION IN THIS CONTEST. BY ENTERING AND/OR ACCEPTING A PRIZE, AND/OR INCLUDING THE PROGRAM, PARTICIPANTS AND WINNERS COVENANT TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW NOT TO SUE ANY RELEASED PARTY OR CAUSE THEM TO BE SUED REGARDING ANY MATTER RELEASED ABOVE, AND NOT TO DISAFFIRM, LIMIT, OR RESCIND THIS RELEASE. A WAIVER BY ONE OR MORE OF THE CONTEST ENTITIES OF ANY TERM IN THESE OFFICIAL RULES DOES NOT CONSTITUTE A WAIVER OF ANY OTHER PROVISION. ANY PROVISION ADJUDGED TO BE INVALID SHALL BE STRUCK FROM THESE OFFICIAL RULES AND THE REMAINDER SHALL CONTINUE IN FULL FORCE AND EFFECT.	GASTOS (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, HONORARIOS RAZONABLES DE ABOGADOS, COSTOS DE TRIBUNALES, ACUERDOS Y DESEMBOLSOS) QUE SURJAN DIRECTA O INDIRECTAMENTE DEL USO DE LA ENTRADA EN TODO O EN PARTE, LA ACEPTACIÓN, POSESIÓN, USO O MAL USO DE UN PREMIO, PARTICIPACIÓN EN CUALQUIER PROMOCIÓN Y/O ACTIVIDAD RELACIONADA CON EL PREMIO, ACCESO AL SITIO WEB Y/O OTRA PARTICIPACIÓN EN ESTE CONCURSO. AL INGRESAR Y/O ACEPTAR UN PREMIO, Y/O INCLUIR EL PROGRAMA, LOS PARTICIPANTES Y GANADORES ACUERDAN, EN LA MAYOR MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, NO DEMANDAR A NINGUNA DE LAS PARTES LIBERADAS NI CAUSAR QUE SEAN DEMANDADAS CON RESPECTO A CUALQUIER ASUNTO LIBERADO ANTERIORMENTE, Y NO REVOCAR, LIMITAR O RESCINDIR ESTA LIBERACIÓN. LA RENUNCIA POR PARTE DE UNO O MÁS DE LAS ENTIDADES DEL CONCURSO DE CUALQUIER TÉRMINO EN ESTAS REGLAS OFICIALES NO CONSTITUYE UNA RENUNCIA DE CUALQUIER OTRA DISPOSICIÓN. CUALQUIER DISPOSICIÓN QUE SE CONSIDERE INVÁLIDA SERÁ ELIMINADA DE ESTAS REGLAS OFICIALES Y LO RESTANTE CONTINUARÁ EN PLENO VIGOR Y EFECTO.
18. **ADDITIONAL TERMS**: In case of dispute as to the identity of any participant, entry will be declared made by the authorized account holder of the email account used to enter the Contest. “Authorized Account Holder” is defined as the natural person who is assigned to the email account issued by the email service provider responsible for assigning the email addressed used. Any potential winner may be requested to provide Sponsor with proof that such winner is the Authorized Account Holder of the email address used to enter the Contest. The sufficiency and type of such proof is subject to Sponsor’s sole discretion.	**17.** **TÉRMINOS ADICIONALES:** En caso de disputa sobre la identidad de cualquier participante, la inscripción se declarará realizada por el titular autorizado de la cuenta de correo electrónico utilizada para participar en el Concurso. Se define como "Titular Autorizado de la Cuenta" a la persona natural a la que se le asigna la cuenta de correo electrónico emitida por el proveedor de servicios de correo responsable de asignar la dirección de correo electrónico utilizada. Se puede solicitar a cualquier posible ganador que proporcione al Patrocinador pruebas de que es el Titular Autorizado de la cuenta de correo electrónico utilizada para participar en el Concurso. La suficiencia y el tipo de dicha prueba están sujetos a la única discreción del Patrocinador.
19. **FORCE MAJEURE**: Contest Entities shall not be liable to participants, winners or any	**18.** **FUERZA MAYOR:** Las Entidades del Concurso no serán responsables ante los participantes, ganadores u cualquier otra persona o entidad por la falta de ejecución del Concurso, o el suministro de un premio o

other person or entity for failure to execute the Contest, or supply a prize or any part thereof, by reason of any act of God, any action(s), regulation(s) order(s) or request(s) by any governmental or quasi-governmental entity (whether or not the action(s), regulation(s), order(s) or request(s) prove(s) to be invalid), equipment failure, terrorist act, cyber-attack, earthquake, war, fire, flood, explosion, epidemic, pandemic, unusually severe weather, hurricane, embargo, labor dispute or strike (whether legal or illegal), labor or material shortage, transportation interruption of any kind, work slow-down, civil disturbance, insurrection, riot, cancellation or delay of any event, or any similar or dissimilar event beyond their reasonable control.	cualquier parte del mismo, debido a cualquier desastre natural, cualquier acción, regulación, orden o solicitud por parte de cualquier entidad gubernamental o cuasi gubernamental (ya sea que la acción, regulación, orden o solicitud resulte o no inválida), falla de equipos, acto terrorista, ciberataque, terremoto, guerra, incendio, inundación, explosión, epidemia, pandemia, condiciones climáticas inusualmente severas, huracán, embargo, disputa laboral o huelga (ya sea legal o ilegal), escasez de trabajo o material, interrupción del transporte de cualquier tipo, reducción de la velocidad del trabajo, disturbios civiles, insurrección, disturbio, cancelación o retraso de cualquier evento, o cualquier evento similar o disimilar más allá de su control razonable.
20. <u>DISCLAIMERS</u>: All Entries become the property of Sponsor and will not be acknowledged or returned. Sponsor is not responsible for lost, late, or misdirected email, or telecommunication or hardware or software failures, including by reason of any bug or computer virus or other failure. Sponsor may cancel, modify, or terminate the Contest (including winner selection and prizes) without prior notice if it is not capable of completion as planned, including by reason of infection of computer virus, tampering, unauthorized intervention, force majeure or technical difficulties of any kind.	**19. <u>RENUNCIAS:</u>** Todas las Participaciones se convierten en propiedad del Patrocinador y no serán reconocidas ni devueltas. El Patrocinador no se hace responsable de correos electrónicos perdidos, tardíos o mal dirigidos, ni de fallas en telecomunicaciones o hardware o software, incluidos los causados por errores, virus informáticos u otras fallas. El Patrocinador puede cancelar, modificar o dar por terminado el Concurso (incluida la selección de ganadores y premios) sin previo aviso si no es posible completarlo según lo planeado, incluidos los casos de infección por virus informáticos, manipulación, intervención no autorizada, fuerza mayor o dificultades técnicas de cualquier tipo.
21. <u>DISPUTE RESOLUTION/ARBITRATION/GOVERNING LAW</u>: THIS CONTEST AND ALL ISSUES AND QUESTIONS CONCERNING THE CONSTRUCTION, VALIDITY, INTERPRETATION AND ENFORCEABILITY OF THESE OFFICIAL RULES, OR THE RIGHTS AND OBLIGATIONS OF PARTICIPANT, SPONSOR, OR ANY OTHER CONTEST ENTITY IN CONNECTION WITH THE CONTEST SHALL BE GOVERNED BY, AND CONSTRUED IN ACCORDANCE WITH, THE LAWS OF THE REPUBLIC OF COLOMBIA.	**20.** RESOLUCIÓN DE DISPUTAS/ARBITRAJE/LEY APLICABLE: ESTE CONCURSO Y TODOS LOS ASUNTOS Y PREGUNTAS RELATIVOS A LA CONSTRUCCIÓN, VALIDEZ, INTERPRETACIÓN Y EJECUCIÓN DE ESTAS REGLAS OFICIALES, O LOS DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL PARTICIPANTE, EL PATROCINADOR O CUALQUIER OTRA ENTIDAD DEL CONCURSO EN RELACIÓN CON EL CONCURSO, ESTARÁN SUJETOS A Y SE INTERPRETARÁN DE ACUERDO CON LAS LEYES DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA. Como condición para participar en este Concurso, en la máxima medida permitida por la ley, cada participante acuerda que, si surge alguna

As a condition of participating in this Contest, to the fullest extent permitted by law, each participant agrees that if any controversy or claim arising out of or relating to these Official Rules and the Contest cannot be settled through direct discussions, they will endeavor first to settle the controversy or claim by a mediation administered by the International Center for Dispute Resolution ("**ICDR**") under its then-applicable rules and procedures. If the dispute is not otherwise resolved through direct discussions or mediation, the Parties agree that the controversy or claim, including the scope or applicability of this agreement to arbitrate, will then be resolved by final and binding confidential arbitration in Bogotá D.C., Colombia, administered by the Bogotá Chamber of Commerce Arbitration and Conciliation Center, conducted in Spanish; parties may seek interim relief before competent Colombian courts where permitted, to be administered by ICDR in accordance with its then-applicable arbitration rules and procedures, including without limitation the rule providing that each party will pay its pro rata share of ICDR fees and expenses and the rules providing for limited discovery and other exchange of information. The ICDR rules are available at www.ICDR.org. The ICDR rules for selection of a single arbitrator will be followed. Notwithstanding the forgoing, each participant agrees that any mediation or arbitration shall be conducted on an individual basis, without resort to any form of class action. Under no circumstances will a participant be permitted to obtain awards for, and participant hereby waives all rights to claim punitive, incidental, consequential, and any other damages (other than for actual out-of-pocket expenses) and any and all rights to have damages multiplied or otherwise increased.

22. **SEVERABILITY**: The invalidity, illegality, or unenforceability of any provision of these Official Rules shall in no way affect the validity, legality, or enforceability of any other provision hereof. Any invalid, illegal, or unenforceable provision shall be deemed severed from these Official Rules and the balance of these Official

controversia o reclamo derivado de estas Reglas Oficiales y del Concurso que no pueda resolverse mediante arreglo directo, se esforzarán primero por resolver la controversia o reclamo a través de una mediación administrada por el Centro Internacional para la Resolución de Disputas ("ICDR") bajo sus reglas y procedimientos entonces aplicables. Si la disputa no se resuelve de otra manera a través de discusiones directas o mediación, las Partes acuerdan que la controversia o reclamo, incluido el alcance o la aplicabilidad de este acuerdo de arbitraje, se resolverá mediante arbitraje confidencial definitivo y vinculante en Bogotá D.C., Colombia; gestionado por el Centro de Arbitraje y Conciliación de la Cámara de Comercio de Bogotá; se llevará a cabo en español; las partes podrán solicitar medidas cautelares ante los tribunales colombianos competentes cuando así lo permita la ley que será administrado por el ICDR de acuerdo con sus reglas y procedimientos de arbitraje entonces aplicables, incluida, entre otras, la regla que establece que cada parte pagará su parte proporcional de las tarifas y gastos del ICDR y las reglas que prevén un descubrimiento limitado y otro intercambio de información. Las reglas del ICDR están disponibles en www.ICDR.org. Se seguirán las reglas del ICDR para la selección de un solo árbitro. No obstante, cada participante acuerda que cualquier mediación o arbitraje se llevará a cabo de manera individual, sin recurrir a ninguna forma de acción colectiva. En ningún caso se permitirá a un participante obtener premios, y el participante renuncia a todos los derechos para reclamar daños punitivos, incidentales, consecuentes y cualquier otro daño (excepto por gastos reales) y a todos los derechos para que los daños se multipliquen o aumenten de alguna otra manera.

21. **SALVEDAD:** La invalidez, ilegalidad o falta de aplicabilidad de cualquier disposición de estas Reglas Oficiales no afectará de ninguna manera la validez, legalidad o aplicabilidad de cualquier otra disposición del presente documento. Cualquier disposición inválida, ilegal o no aplicable se considerará separada de estas Reglas Oficiales, y el resto de estas Reglas Oficiales se interpretará y aplicará como si estas Reglas Oficiales no contuvieran dicha disposición inválida, ilegal o no aplicable.

Rules shall be construed and enforced as if these Official Rules did not contain such invalid, illegal, or unenforceable provision. **23.** **WINNERS LIST**: To obtain a list of the winners, send an email to Aveva Academic Program at academic.program@aveva.com within thirty (30) days of the Winner Announcement Date. The email should contain the following phrase in the "subject" field: AVEVA Academic Competition 2027 Winners List. * * *	**22.** **LISTA DE GANADORES:** Para obtener la lista de los ganadores, envía un correo electrónico a Aveva Academic Program a academic.program@aveva.com dentro de los treinta (30) días posteriores a la Fecha de Anuncio de los Ganadores. El correo electrónico debe contener la siguiente frase en el campo "asunto": Lista de Ganadores de la Competencia Académica de AVEVA 2027. * * *